

## 広報とうかい 6/10号

1. 6月の休日診療
2. 窓口業務時間延長
3. 平成30年度の村・県民税税額決定通知書を郵送します
4. 第40回東海まつり
5. 今年も販売します！イモゾーポロシャツ
6. 私立幼稚園の保育料を一部補助します
7. ハローベビースクール
8. 百塚保育所「こあらひろば」
9. 親子でリトミック
10. バギーのままコンサート vol.6
11. SCスマイルTOKAI「ジュニア卓球教室」
12. 初・中級者テニス教室
13. 村立図書館の休館と休館前特別貸し出し

Koho Tokai 10 June, 2018

1. Weekend Medical Services in Jun.
2. Extension of Administrative Service Time
3. Sending the 2018 Municipal/Prefectural Residence Tax (Individual) Notice
4. The 40th Tokai Matsuri (festival)
5. Imozo Polo shirts continue on sale this year
6. Reduction Day Care Fees of Private Kindergarten
7. Hello Baby Classes for Pregnant Women
8. Venue for Parents and Children to Receive Assistance with Childcare
9. Eurhythmics for Children and Parents
10. "A concert with buggy" vol.6
11. Table Tennis Classes for Elementary Student
12. Tennis Classes for Beginners and Intermediates
13. Temporary Closure and Special Borrowing of Tokai Library

### 1. Weekend Medical Services in Jun.

**Hours:** 9:30 a.m. - 2:00 p.m., except noon-1:00 p.m. (Hours are available for all locations.)

Sun. 3: Ogata Clinic, ph.029-282-4781

Sun. 10: Tokai Hospital, ph.029-282-2188

Sun. 17: Higashihara Clinic, ph.029-283-2301

Sun. 24: Tokai Hospital, ph.029-282-2188

Ibaraki Prefecture 24 Hour Emergency Medical Information Control Center,  
ph. 029-241-4199

Ibaraki Children's Resource Line, ph. #8000 (for mobile phones), or 029-254-9900:  
Between Mon. and Fri. 6:30p.m.-8:00a.m. of the following day. Sundays, public  
holidays, 8:00 a.m.-8:00 a.m. of the following day.

## **2. Extension of Administrative Service Time**

**Date:** Every 1st and 3rd Thu.

**Time:** 8:30 a.m. - 7:00 p.m.

### **Services and Sections:**

**Civil Registration Section;** Resident registration, seal (hanko) registration, passport issuance, and publishing of other certifications and permissions, procedures of national health insurance and national pension plan and long life medical care for the elderly.

**Elderly Welfare Section;** Application of long-term care insurance and support of the elderly.

**Tax Section;** Issuance of certifications, (local) taxpayer assistance (needs reservation)

**Accounting Section;** Payment of tax (except national tax, prefectural tax and national pension premiums) and royalties.

**Childcare Support Section;** Procedures for day-care center, application of children allowance and child-rearing allowance.

**Waterworks Section;** Procedures to supply public water, payment of water and sewage bills.

## **3. Sending the 2018 Municipal/Prefectural Residence Tax (Individual) Notice**

Residence tax is calculated based on a person's income in the previous year, and is levied on all residents including foreigner who have completed resident registration in Tokai Village as of January 1.

The tax is calculated based on the amount of income earned from January through December of the previous year, so it is imposed even no income in this year.

The tax notice will be mailed from Tue. 12 Jun.. Anyone who has not received the tax notice by Thu. 21 Jun., please inquire it at the Tax Section.

**Payment:** If you want to use direct debit to pay tax, please bring the necessary documents and apply at the following place.

-Application at financial institutions

- 1) Bankbook or cash card
- 2) Registered seal (hanko)
- 3) The tax notice

-Application at Tax Section (1F of Tokai Village Office)

- 1) Cash card (need passcode inputting)
- 2) Identity verification documents

\*If you want to pay the tax from the first term, apply at Tax Section by Thu. 21 Jun.. The payment with credit card will not be accepted.

**Inquiries:**

Tax Section, ph. 029-282-1711

About taxation: Residence Tax Group, ext.1117-1119

About payment and direct debit: Receiving Management Office, ext.1114-1116

#### **4. The 40th Tokai Matsuri (festival)**

**Part of attraction will be held in the area around AEON and Tokai Station East Exit.**

**Date:** Sun. 29 Jul. (canceled in case of bad weather)

**Part of Fireworks will be held at Akogigaura Park.**

**Date:** Sun. 12 Aug. (postponed in case of bad weather)

**Inquiries:** Tokai Matsuri Planning Committee Secretariat, ph. 029-283-2141

See more details on Tokai Matsuri website: <http://www.tokai-fes.com/>

#### **5. Imozo Polo Shirts continue on sale this year**

- **T-shirt:** price/ 1,300yen; size/ S, M, L, LL, etc.
- **Polo shirt:** price/ 1,600yen; size/ S, M, L, LL, etc.
- **Button-down polo shirt:** price/ 1,800yen; size/ S, M, L, LL, etc.

**How to order:** You can choose 1 from 8 characters of Imozo families to be embroidered on the chest part. It is possible to embroider a name of company or group on the shoulder part. (additional cost)

**Application and Inquiries:** Apply to Tokai Village Tourism Association from Wed. to Mon., ph. 029-287-0855

See more details on the official website: <https://tokai-kanko.com/>

## **6. Reduction Day Care Fees of Private Kindergarten**

The household whose child is a private kindergarten pupil can get a reduction of the private kindergarten fee that is attending according to the amount of their municipal residence tax.

### **Eligible people:**

Household who meets all conditions below

- 1) A household who is a resident of Tokai village.
- 2) The child is 3-5 years old (as of 2 Apr. 2018) or 3 years old on this year to be admitted into a kindergarten as a pupil.
- 3) The amount of residence tax to be paid by the household in 2018 meets the standard amount.

**Notice:** A household is not eligible whose child is enrolled a kindergarten which has been receiving a benefit from public expense by Parenting Support new System. Please check on the kindergarten.

**Subsidy:** 62,200 yen - 308,000 yen a year per person

\*For more information, please check Tokai Village Official website.

**Others:** Subsidies will be paid on March.

**Applications:** Fill the application form from kindergartens and submit it to the kindergarten by Fri. 29 Jun.. A municipal Taxation certificate of your previous city should be submitted with the application form if you have moved to Tokai Village after 2 Jan. 2018.

**Inquiries:** Childcare Support Section, ph. 029-282-1711 ext. 1183

## **7. Hello Baby Classes for Pregnant Women**

Let's learn about pregnancy, childbirth, child care, and share your concerns and experiences with us as an expecting mother.

### **Date and Content:**

- 1) Wed. 4 Jul. 9:15 a.m.- 1:30 p.m. (Registration starts at 9:00 a.m.)

Lecture by a midwife, a nutrition manager and a dental hygienist. You can also enjoy free talking and lunch time. Bring an apron, a bandana to cover your hair, a wiping cloth and a hand towel. Childcare service will be provided.

- 2) Sat. 7 Jul. 9:15 - 11:45 a.m. (Registration starts at 9:00 a.m.)

Talk about babies cry/ how to bath a new born/ pregnancy experience for fathers. Introduce about services for before and after childbirth. Bring aprons for each attendees. No childcare service will be provided.

**Place:** Tokai Health Center

**Cost:** Free

**Others:** Bring your Maternal and Child Health Handbook (boshi kenko techo), the supplementary handbook, pen and notebook.

**Inquiries and Applications:** Apply on the phone to Tokai Health Center (ph.029-282-2797) by Wed. 20 Jun.. Reservations are required for both of classes.

#### **8. Venue for Parents and Children to Receive Assistance with Childcare**

Hyakutsuka Daycare Center makes a room available for parents and children to support each other with childcare.

**Date:** Wed. 20 and 27 Jun.

**Time:** 9:30 - 11:30 a.m.

**Place:** Hyakutsuka Daycare Center

**Eligible people:** Babies aged 1 and a half years old or under accompanied by a guardian who is a resident of Tokai Village.

**Contents:** Playtime activities and storytelling

**Cost:** Free

**Others:** Bring a drink and spare clothes. Reservations are not required.

**Inquiries:** Parenting Support Center at Hyakutsuka Daycare Center,  
ph. 029-270-5660

#### **9. Eurhythmics for Children and Parents**

**Date:** Thu. 21 Jun.

**Time:** 10:00 - 11:00 a.m. (Doors open at 9:30 a.m.)

**Place:** Sunflower Kodomo-no-mori Daycare Center

**Eligible people:** Children aged between 18 months and 3 years old and a guardian.

**Capacity:** The first 15 pairs will be accepted.

**Cost:** Free

**Others:** Bring a drink, towel and spare clothes.

**Application and Inquiries:** Apply on the phone between 10:00 a.m. and 3:00 p.m. from Wed. 13 Jun. (except Saturdays and Sundays) to Sunflower Kodomo-no-mori

Daycare Center, ph. 029-287-7111

#### **10. “A concert with buggy” vol.6**

A concert for everyone from babies to adult will be held. Anyone can enter the hall and enjoy the concert even babies in buggies or anyone in a wheel chair.

**Date:** Sat. 23 Jun.

**Time:** 1:00 p.m. (Doors open at 0:30 p.m.)

**Place:** Tokai Welfare Center “Kizuna”

**Performers:** Tokai-Mura Wind Orchestra (a small organization)

**Capacity:** Around the first 150 people will be accepted. (If the attendance number is more than expected, there will be an admission limit.)

**Entry fee:** Free

**Others:** All seats will be Non-reserved. Pre-school age children including infants will also be accepted. A room for nursing baby, changing diapers and crawling will be opened. Reservations are not required.

**Inquiries:** Tokai Culture Center, ph. 029-282-8511

#### **11. Table Tennis Classes for Elementary School Student**

A series of ten classes will be offered for beginners and experienced players.

**Dates:** Saturdays from 21 Jul. to 6 Oct. (except 11 Aug. and 22 Sep.)

**Time:** 6:30 - 8:00 p.m.

**Place:** Tokai Gymnasium

**Eligible people:** Anyone of elementary school student, who lives or goes to school in Tokai Village or belong to SC Smile Tokai.

**Capacity:** The first 20 applicants will be accepted.

**Cost:** 5,000 yen for Smile Tokai members, 7,500 yen for non-members.

**Instructor:** Tokai Village Table Tennis Federation members

**Others:** Free tools will be offered for applicants.

**Application and Inquiries:** Apply with the fee at Tokai Gymnasium between 8:30 a.m. and 5:15 p.m., from Sat.23 Jun. to Sun. 8 Jul. (except Mondays). Tokai Gymnasium, ph. 029-283-1001

#### **12. Tennis Classes for Beginners and Intermediates**

A series of eight classes will be offered.

**Date:** Sundays from Sun. 1 Jul. to Sun. 26 Aug. (except Sun.12 Aug.)

**Time:** 7:00 - 9:00 a.m.

**Place:** Tokai Tennis Court

**Eligible people:** Anyone of junior high school age or above, who either lives, works, or goes to school in Tokai Village, or any member of Tokai Village Tennis Federation (including family living together). The class size is around 60.

**Cost:** 3,000 yen per person

**Application:** Apply with the filled out application form by Sat. 23 Jun. (except Mondays) at Tokai Tennis Court Club House or Tokai Gymnasium.

**Inquiries:** Mr. Koichi Sugimoto, Tokai Village Tennis Federation Secretariat, ph. 090-8452-7878

### **13. Temporary Closure and Special Borrowing of Tokai Library**

The Tokai Library will be closed from Thu. 28 Jun. to 1:00 p.m. on Fri. 6 Jul. for stocktaking (6 community centers in Tokai Village will be opened as usual). Before the closure, you can borrow double the number of items you are usually allowed to borrow from the library and from each community center for up to three weeks.

**Special Borrowing Period:** Thu.14 - Wed. 27 Jun.

**Number of Volumes and Term you may Borrow:**

Books and picture stories: up to 20

Magazines: up to 6

CDs and DVDs: up to 4

**Others:** Large picture books and picture stories must be returned directly to Tokai Library after 1:00 p.m. on Fri. 6 Jul..

**Inquiries:** Tokai Library, ph. 029-282-3435